

2. Mikes, G. How to be an Alien / G. Mikes [Electronic resource]. – Mode of access: [https://bookscafe.net/read/mikes\\_george-how\\_to\\_be\\_an\\_alien-243483.html#p1](https://bookscafe.net/read/mikes_george-how_to_be_an_alien-243483.html#p1). – Date of access: 10.04.20.

3. The Oxford Dictionary of Slang/ ed. by John Ayto. – Oxford University Press, 1999. – 474 p.

## **Метонимизация как механизм изменения значения в структуре пространственных предлогов**

*Лебединская А. О., студ. III к. БарГУ,  
науч. рук. доц. Манкевич Ж. Б., канд. психол. наук*

В настоящее время проблема выделения семантического значения в структуре предлогов все еще остается спорной, хотя многие исследователи придерживаются точки зрения о наличии значения у предлогов, что сближает их с наречиями [4]. В пользу данной позиции, на наш взгляд, свидетельствует факт перехода, например, пространственных предлогов в английском языке в разряд временных или появление у них совершенно немотивированных, по крайней мере на первый взгляд, значений (употреблений). Выявление закономерностей и механизмов изменения значения предлогов имеет не только теоретическое, но и практическое значение для процесса обучения иностранным языкам.

В центре нашего научного интереса находятся пространственные предлоги английского языка *at, near, by, beside, of*, особенности их функционирования в речи и случаи изменения значения. В ходе проведения исследования было выделено два способа трансформация значения предлогов: метафоризация и метонимизация. Метонимия является вторым по продуктивности способом переосмысления после метафоры. В исследованиях, посвященных изучению семантической структуры значения предлогов [2, 3], основной упор делается на метафоризацию значения. Метонимические переносы же, как правило, игнорируются.

Основной, на наш взгляд, причиной пренебрежения процесса метонимизации является неполная разработанность проблемы значения предложной лексики, а также трудность анализа явлений, как метонимии, так и метафоры, потому что они основываются на ментальных процессах и часто замечаются только по результату, то есть по новому значению.

Однако при всей сложности наблюдения метонимических сдвигов в значении предлогов, данное явление имеет место в развитии значения

пространственных предлогов и, соответственно, получило свое выражение в семантической структуре данных языковых единиц. Так, например, метонимический перенос в значении предлога *on* отмечен И. Ф. Наварро: *Mr. Freeman said that in many of the countries he visited on a recent world trade trip people were more awed by America's capacity to produce food surprise* [3, с. 203].

Если рассматривать, например, английский пространственный предлог *off*, то появлению в своей структуре значения «местонахождение Фигуры на очень незначительном расстоянии от Фона, легко преодолимо человеком» он обязан метонимизации варианта пространственно-динамического значения «движение одного предмета от другого или части от целого, в результате нарушается функциональная связь локализуемых объектов – целостное восприятие исходного образа предметов или предмета» [1].

Следует отметить, что в большей части встреченных нами примеров употребления пространственно-статического значения *off* сохраняется информация о прекращении функциональных отношений локализуемых объектов, например, *Second British skier dies off piste in Alps*. Предполагается, что Фигура – лыжник (*skier*) и Фон – лыжня (*piste*) должны быть связаны функционально, исходя из наших знаний о мире, однако предлог *off* вносит информацию об удаленности Фигуры от Фона, вследствие чего прекращается их взаимодействие.

По всей вероятности, устойчивость этого типа метонимического переноса и стала причиной зафиксировавшейся в языке информации, сообщаемой этим предлогом именно об удаленности, а не об удалении Фигуры от Фона, например, *The school is just off the 6th Avenue*. В данном примере Фигура представляет собой изначально статичный объект, неспособный к перемещению, единственно возможное движение в этом случае – это виртуальное движение говорящего по направлению от Фона к Фигуре с целью измерения расстояния между ними и определения его как незначительного.

В ходе проведенного исследования мы пришли к выводу, что механизмы языковой метафоризации и метонимизации являются наиболее продуктивными в формировании новых значений у исследуемых предлогов. Незавершенность метонимических переносов в семантической структуре предложной лексики может быть объяснена большей сложностью ее обнаружения по сравнению с метафорическими, поскольку при метонимизации значение остается в сфере пространства. Решение данной проблемы в перспективе, как нам кажется, может снять многие вопросы при разграничении явлений полисемии и омонимии среди предлогов.

## Литература

1. Газизова, Л. В. Опыт экспериментального исследования пространственно-динамических предлогов «out of», «off» и «from» / Л. В. Газизова // Вопросы языкознания и литературоведения. – Уфа, 1998. – С. 20–34.

2. Шкуропацкая, М. Г. Метонимические отношения в лексической системе русского языка / М. Г. Шкуропацкая // Вопросы филологии. – 2003. – № 6. – С. 69–76.

3. Navarro, I. F. A Cognitive Semantics Analysis of the Lexical Units AT, ON and IN in English / I. F. Navarro. – Castello de la Plana, 1998. – 312 p.

## Влияние социальных сетей на процессы развития иракского общества

*Марзуг О. М., асп. БГУ,  
науч. рук. Дроздов Д. Н., канд. фил. наук, доц.*

Традиционные СМИ уже давно не являются единственным источником получения информации о политических, религиозных, культурных фактах и событиях. В настоящее время социальные сети стали одним из важнейших средств массовой коммуникации, через которые взаимодействуют десятки миллионов пользователей по всему миру. В основе этого взаимодействия лежит возможность свободно оставлять свои комментарии, делиться текстовыми файлами, фотографиями, видеороликами, создавать авторские блоги и моментально отправлять сообщения [1, с. 7–8]. Новые медиа стали как источником информации для индивидуума, так и возможностью личного влияния на достаточно большую аудиторию в любой стране, независимо от уровня ее развития.

Впервые термин «социальная сеть» был введен в 1954 г. социологом Дж. Барнсом, который развил и дополнил разработанный в довоенные годы подход к изучению взаимосвязей между людьми с помощью визуальных социограмм. Современные социальные сети представляют собой интерактивные онлайн-сервисы, созданные для обмена информацией между отдельными пользователями или группами, которые могут объединяться по определенным социальным признаком (увлечения, профессия, территория проживания и др.). Контент социальной сети состоит из персональных профилей каждого пользователя, их социальных связей, а также ряда дополнительных сервисов [2].

Зависимость современного иракского общества от материалов социальных сетей объясняется тем, что они представляют собой одну из форм